

**PROGRAMA**

<p><b>1.ª jornada</b></p> <p><b>Miércoles, 27 de abril</b></p> <p><b>Sala de Audiovisuales</b></p>
----------------------------------------------------------------------------------------------------

9:30-10:00	PRESENTACIÓN
10:00-11:00	<p><b>CONFERENCIA INAUGURAL</b></p> <p><b>"FRANZ BOPP Y LA LINGÜÍSTICA COMPARADA"</b></p> <p>J. J. Batista Rodríguez Universidad de La Laguna</p>

HORA	PONENTE	TÍTULO
11:00-11:30	J. Medina López	"ME EQUIVOQUÉ. SEÑORÍAS, LO LAMENTO PERO FUE ASÍ". LAS DISCULPAS EN EL CONTEXTO PARLAMENTARIO ESPAÑOL"
11:30-12:00	DESCANSO	
12:00-12:30	F. del M. Plaza Picón	"SOBRE EL LÉXICO CIENTÍFICO Y TÉCNICO. EL CASO DE "SIZIGIA" (GR. συζυγία)
12:30-13:00	P. Lojendio Quintero	"LA TRADUCCIÓN AL ESPAÑOL DEL LÉXICO ERÓTICO-AMOROSO DEL SATIRICÓN (17-26) DE PETRONIO"
13:00-13:30	A. Rodríguez García	"TRADUCCIÓN DE LA ESCRITURA POSCOLONIAL AFRICANA: DIFICULTADES Y NUEVOS RETOS"
13:30-14:00	F. J. Castillo Martín	"LAS NOTAS DE MARGARET D'ESTE SOBRE EL HABLA CANARIA"
14:00-16:30	COMIDA	
16:30-17:00	M.ª C. Fumero Pérez y A. Díaz Galán	"EL TRATAMIENTO DE LAS CONSTRUCCIONES ARGUMENTALES EN UNA BASE DE CONOCIMIENTO: FUNGRAMKB"
17:00-17:30	M.ª A. Martín Díaz	"EL DISEÑO COMPUTACIONAL DE LAS REGLAS SINTÁCTICAS PARA LAS ESTRUCTURAS INTERROGATIVAS INGLESAS DENTRO DE ARTEMIS"
17:30-18:00	DESCANSO	
18:00-18:30	H. Hernández Arocha	"ALGUNAS HIPÓTESIS SOBRE EL SURGIMIENTO DE PARTÍCULAS VERBALES"
18:30-19:00	K. Martín Padilla	"SIGNIFICADO Y SEMÁNTICA: EL ENIGMA IRRESOLUTO Y LA CIENCIA DE LAS MIL CARAS"

**2.ª jornada****Jueves, 28 de abril****Sala de Audiovisuales**

HORA	PONENTE	TÍTULO
10:00-10:30	C. Díaz Alayón	"LA TOPONIMIA CANARIA EN LOS MATERIALES DE ÁLVAREZ RIXO"
10:30-11:00	L. González Suárez	"IMAGEN DE LA MUJER EN LOS EJEMPLOS DEL LÉXICO DE GRAN CANARIA DE PANCHO GUERRA"
11:00-11:30	D. García Padrón	"A PROPÓSITO DE CIERTOS ASPECTOS LINGÜÍSTICO-CULTURALES QUE INTERVIENEN EN LA FORMACIÓN DE EPÓNIMOS EN ESPAÑOL"
11:30-12:00	G. Voltaire Dioussé	"PAUTAS LINGÜÍSTICO-CULTURALES EN LA ANTROPONIMIA TRADICIONAL DEL SENEGAL"
12:00-12:30	DESCANSO	
12:30-13:00	X. Lee	"NOTAS SOBRE EL NOMBRE PROPIO EN CHINO"
13:00-13:30	J. Herrera Santana	"ORTOGRAFÍA Y PRONUNCIACIÓN DE LOS DERIVADOS DE NOMBRES PROPIOS EXTRANJEROS EN ESPAÑOL"
13:30-14:00	M. Morera	"SAHARIANO-SAHARAU: ASPECTOS SEMÁNTICOS DE UN GENTILICIO PROBLEMÁTICO"
14:00-16:00	COMIDA	
16:00-16:30	D. Torres Medina	"LA LEXICOGRAFÍA BILINGÜE: UNA PERSPECTIVA SOCIOLINGÜÍSTICA"
16:30-17:00	G. Ortega Ojeda y M <sup>a</sup> . I. González Aguiar	"A PROPÓSITO DE CIERTAS FORMAS NOMINALES DE TRATAMIENTO EN TEGUESTE (TENERIFE)"
17:00-17:30	A. Cano Ginés	"LA DIMENSIÓN DE LA VARIACIÓN LINGÜÍSTICA EN EL PROCESO DE ENSEÑANZA-APRENDIZAJE EN EL ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA"
17:30-18:00	DESCANSO	
18:00-18:30	I. K. León Pérez y P. Martín Martín	"VARIACIÓN INTERDISCIPLINAR DE LA ESTRUCTURA RETÓRICA DEL ARTÍCULO DE INVESTIGACIÓN EN MEDICINA"
18:30-19:00	D. Pellitero y J. Rodríguez Mendoza	"LUCES Y SOMBRAS EN LA POLÍTICA LINGÜÍSTICA DE LUXEMBURGO"
19:00-20:00	<b>CONFERENCIA DE CLAUSURA</b>	<b>"SAUSSURE HOY: DEL CURSO AL DISCURSO"</b> Joaquín Garrido Universidad Complutense